

DIGITAL DELAY DD-200

Bedienungsanleitung



Lesen Sie zuerst die Hinweise in den Abschnitten "SICHERHEITSHINWEISE" und "WICHTIGE HINWEISE" (im Informationsblatt "USING THE UNIT SAFELY" und in der Bedienungsanleitung (S. 17)). Lesen Sie dann diese Anleitung ganz durch, um sich mit allen Funktionen des Geräts vertraut zu machen. Bewahren Sie die Anleitung zu Referenzzwecken auf.

Die Bedienoberfläche und Anschlüsse

Die Bedienoberfläche



1 Display

zeigt die Delay-Zeit usw. an.

2 [TIME]-Regler

bestimmt die Delayzeit bzw. schaltet die Speicherplätze um.

Die Display-Anzeige wird jedesmal gewechselt, wenn Sie den Regler drücken.

Delay Time (Zeit) 1 ms = , !", 100 ms = , !@@", 1 s = , !.@@" Delay Time (Tempo) Tempo: 120 = , !2@.", Tempo: 1000 = , !&!", Tempo: 99000 = , .99\!", Tempo: 100000 = , !&!",

MANUAL = "ПЯ∩", memory 1–9 = "П − 1"–"П − 9", memory 10–99 = "П 10"–"П99", memory 100–127 = "П.00"–"П.27"

3 [FEEDBACK]-Regler

Memory (Speicher)

Beispiel-Anzeigen

bestimmt die Stärke des Feedback (Anzahl der Wiederholungen).

 Abhängig vom Eingangssignal und der Stellung des Reglers können Rückkopplungen auftreten. bestimmt die Lautstärke des Effektsignals.

Bei Mode=REVERSE ist bei maximalem E.LEVEL das Direktsignal nicht mehr hörbar.

Mode-Regler

bestimmt den Delay-Modus.

bestimmt den Delay-Modus.		
Mode	Beschreibung	
STANDARD	ein heller Digital Delay-Sound.	
ANALOG	ein milder Analog Delay-Sound.	
TAPE	der Effektsound eines Bandechogeräts (ein Modell des Roland RE-201).	
DRUM	ein Modell des Binson EchoRec2.	
SHIMMER	ein Delay kombiniert mit einem Pitch Shift-Effekt.	
TERA ECHO	ein spezieller Echo-Effekt mit großer Räumlichkeit und Bewegungselementen.	
PAD ECHO	ein Delay-Sound mit Drift-Effekt.	
PATTERN	ein Effektsound, der 16 Delay-Einheiten kombiniert.	
LO-FI	ein Sound mit leichter Verzerrung.	
DUAL	zwei Delay-Einheiten in Reihe geschaltet.	
DUCKING	Die Lautstärke und das Feedback werden abhängig vom Eingangssignal automatisch eingestellt.	
REVERSE	ein rückwärts abgespielter Delay-Effekt.	

stellt den im jedem Modus gewählten Parameter ein.

Die Bedienoberfläche und Anschlüsse

Mode	Beschreibung	
STANDARD	bestimmt die Attack-Stärke des Delaysignals	
ANALOG	bestimmt den Klangcharakter des Delay- Sounds und die Stärke der Verzerrung.	
	bestimmt die Kombination der drei Abspielköpfe.	
TAPE	Wenn für die niedrigste Ziffer ein Dezimal- punkt (.) angezeigt wird, wird dem Sound eine Verzerrung hinzugefügt.	
	bestimmt die Kombination der vier Abspielköpfe.	
DRUM	Wenn alle Abspielköpfe verbunden sind, erscheint im Display die Anzeige "ALL".	
	Wenn für die niedrigste Ziffer ein Dezimal- punkt (.) angezeigt wird, wird dem Sound eine Verzerrung hinzugefügt.	
SHIMMER	bestimmt die Brillianz des Delay-Sounds.	
TERA ECHO	bestimmt die Klangfarbe des Effektsignals.	
PAD ECHO	bestimmt die Attack-Stärke des Effektsignals	
PATTERN	bestimmt das Delay-Pattern.	
LO-FI	bestimmt die Stärke der Verzerrung des Effektsignals.	
DUAL	bestimmt die zweite Delay-Zeit. Diese wird in einem prozentualen (%) Verhältnis zur ersten Delay-Zeit eingestellt.	

Die Bedienoberfläche und Anschlüsse

Mode	Beschreibung
DUCKING	bestimmt die Empfindlichkeit, mit der die Lautstärke abhängig vom Eingangssignals automatisch eingestellt wird. Je höher der Wert, desto empfindlicher reagiert dieser Effekt schon bei geringen Lautstärkewerten.
REVERSE	bestimmt die Attack-Stärke des Delaysignals.

7 [TONE]-Regler

bestimmt die Klangfarbe des Effektsignals.

Wenn sich der Regler in der Mittel-Position befindet, ist die Klangfarbe neutral. Drehen des Reglers nach rechts verstärkt die hohen Frequenzen, Drehen des Reglers nach links filtert die hohen Frequenzen.

8 [MOD DEPTH]-Regler

bestimmt die Stärke der Modulation des Effektsignals.

9 [TAP DIVISION]-Taster

Die Delay-Zeit wird abhängig vom ausgewählten Notenwert und relativ zum Tempo (BPM) bestimmt.

Sperren des Bedienfelds (Panel Lock)

Wenn Sie den [TAP DIVISION]-Taster gedrückt halten, können Sie die Regler und Taster-Funktionalität sperren bzw. wieder entsperren.

Wenn das Bedienfeld gesperrt ist, erscheint bei Bedienen der Regler und Taster im Display die Anzeige "L [L".

10 TAP DIVISION-Anzeige

Diese Anzeige bezeichnet die Delay-Zeit als Notenwert. Das Intervall zwischen den Betätigungen des Pedals wird als 1/4-Note interpretiert (100%).

TAP DIVISION-Anzeige		Danaharibaran			
	J	7	TRI	DOT	Beschreibung
1				1	punktierte 1/2-Note (300%)
1					1/2-Note (200%)
	1			1	punktierte 1/4-Note (150%)
1			1		1/2-Triole (133%)
	1				1/4-Note (100%)
		1		1	punktierte 1/8-Note (75%)
	1		1		1/4-Triole (67%)
		1			1/8-Note (50%)
		1	1		1/8-Triole (33%)

[MEMORY]-Taster

wählt einen Speicher aus bzw. ermöglicht das Sichern der Einstellungen (MANUAL, 1-127) (S. 8).

Jedesmal, wenn Sie den [MEMORY]-Taster drücken, wird der Speicherplatz weiter geschaltet. Alternative: Halten Sie den [MEMORY]-Taster gedrückt und betätigen Sie den [TIME]-Regler.

MEMORY-Anzeige

zeigt den aktuell gewählten Speicher an.

Wenn einer der Speicherplätze 5-127 ausgewählt ist, ist die Anzeige erloschen.

13 [ON/OFF]-Schalter schaltet den Delay-Effekt ein bzw. aus.

14 [MEMORY/TAP]-Schalter

schaltet die Speicherplätze um (S. 8).

Wenn Sie den [MEMORY/TAP]-Schalter gedrückt halten, wird der Tap-Modus aktiviert.

Sie können dann durch mehrfaches Drücken des Pedals im gewünschten Tempo die Delay-Zeit eingeben.

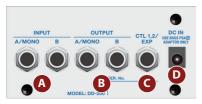
HINWEIS

Die Funktion des Fußschalters kann unter "П F [" (MEMORY FUNCTION) verändert werden.

Die Bedienoberfläche und Anschlüsse

Die Rückseite (Anschlüsse für Equipment)

 Um Fehlfunktionen bzw. eventuellen Beschädigungen vorzubeugen, regeln Sie immer die Lautstärke auf Minimum und lassen Sie alle Geräte ausgeschaltet, wenn Sie Kabelverbindungen vornehmen.



A INPUT (A/MONO, B)-Buchsen

zum Anschluss einer Gitarre, eines Bass oder externen Effektgeräts. Verbinden Sie die A- und B-Buchsen für ein Effektgerät mit einem Stereoausgang. Verbinden Sie nur die A-Buchse, wenn Sie ein Effektgerät in mono betreiben möchten.

Ein- und Ausschalten

Die INPUT A-Buchse dient auch als Ein- und Ausschalter. Das Gerät wird eingeschaltet, wenn die INPUT A-Buchse verkabelt wird.

Beim Einschalten

Schalten Sie das externe Equipment wie z.B. den Verstärker zuletzt ein.

Beim Ausschalten

Schalten Sie das externe Equipment wie z.B. den Verstärker zuerst aus.

* Regeln Sie vor Ein- und Ausschalten immer die Lautstärke auf Minimum. Auch bei minimaler Lautstärke ist beim Ein- und Ausschalten ein leises Nebengeräusch hörbar. Dieses ist normal und keine Fehlfunktion

B OUTPUT (A/MONO, B)-Buchsen

zum Anschluss an ein Verstärkersystem bzw. einen Lautsprecher.

Verbinden Sie nur die A-Buchse, wenn Sie das Signal in mono ausgeben möchten. Auch ein in stereo eingehender Sound wird dann in mono ausgegeben.

CTL 1, 2/EXP-Buchse

Verwendung als CTL 1/2

Sie können einen Fußschalter anschließen (FS-5U, FS-6, FS-7; zusätzliches Zubehör) und darüber die Delay-Zeit eingeben oder die Speicherplätze umschalten (S. 10).

Verwendung der Buchse als EXP

Sie können ein Expression-Pedal anschließen (EV-30, EV-5, usw.; zusätzliches Zubehör) und darüber die Delay-Zeit oder die Effekt-Lautstärke verändern (S. 12).

 Verwenden Sie nur das empfohlene Expression-Pedal. Die Benutzung von Expression-Pedalen anderer Hersteller kann zu Fehlfunktionen oder/und Beschädigungen des Geräts führen.

DC IN-Buchse

Hier kann ein externer AC-Adapter (PSA-S-Serie; zusätzliches Zubehör) angeschlossen werden.

- Verwenden Sie nur den empfohlenen AC-Adapter (PSA-S-Serie) und verbinden Sie diesen mit einer korrekten und stabilen Stromversorgung.
- Wenn ein AC-Adapter angeschlossen wird, während das Gerät eingeschaltet ist, wird das Gerät ab diesem Zeitpunkt über den AC-Adapter mit Strom versorgt.

Die Anschlüsse an der Seite



MIDI-Buchsen

Sie können mithilfe eines speziellen TRS/MIDI-Verbindungskabels (BMIDI-5-35; zusätzliches Zubehör) ein externes MIDI-Gerät anschließen. Über das externe MIDI-Gerät können Sie die Speicherplätze dieses Geräts umschalten.

 Schließen Sie hier kein Audio-Gerät an, ansonsten können Fehlfunktionen auftreten.

E USB-Anschluss

Sie können hier einen Rechner mithilfe eines USB 2.0-kompatiblen USB-Kabels anschließen.

- Dieser Anschluss ist nur für zukünftige Programm-Updates vorgesehen.
- Verwenden Sie kein Micro USB-Kabel, dass nur für Aufladezwecke gedacht ist. Aufladekabel können keine Daten übertragen.

Sichern von Daten und Umschalten der Speicher

Sichern von Einstellungen

Gehen Sie wie folgt vor.

- 1. Halten Sie den [MEMORY]-Taster gedrückt. Im Display erscheint die Anzeige "#r E".
- Wählen Sie mit dem [TIME]-Regler den gewünschten Ziel-Speicherplatz aus (MAN, 1–127).

Alternative: Drücken Sie den [MEMORY]-Taster so oft, bis der gewünschte Ziel-Speicherplatz erreicht ist.

Wenn Sie den Vorgang abbrechen möchten, drücken Sie den [TAP DIVISION]-Taster.

Halten Sie den [MEMORY]-Taster gedrückt, um den Speichervorgang auszuführen.

Die Einstellungen werden gesichert.

* Wenn Sie die Einstellungen unter MAN sichern, werden die Werte der aktuellen Regler-Positionen für MODE, FEEDBACK, E.LEVEL, PARAM, TONE und MOD DEPTH gespeichert.

Umschalten der Speicherplätze

Gehen Sie wie folgt vor.

 Drücken Sie den [MEMORY]-Taster mehrfach hintereinander, um den gewünschten Speicherplatz auszuwählen.

Jedesmal, wenn Sie den [MEMORY]-Taster drücken, werden die Speicherplätze wie folgt weiter geschaltet: "MAN (manual) \rightarrow 1 \rightarrow 2 \rightarrow 3 \rightarrow 4 ...127 \rightarrow MAN..."

Alternative: Halten Sie den [MEMORY]-Taster gedrückt und betätigen Sie den [TIME]-Regler.

* Wenn einer der Speicherplätze 5–127 ausgewählt ist, ist die Anzeige des MEMORY-Tasters erloschen.

HINWEIS

Sie können den Auswahlbereich für die Speicherplätze durch Definieren der Einstellungen für EEF (EXTENT FROM) und EEE (EXTENT TO) bestimmen (S. 12).

Was ist "MAN" (manual)?

Bei der Auswahl von "MAN" sind die aktuellen Einstellungen der Regler gültig. Die Parameter "Delay Time" und "TAP DIVISION" verwenden die im Speicher gesicherten Einstellungen.

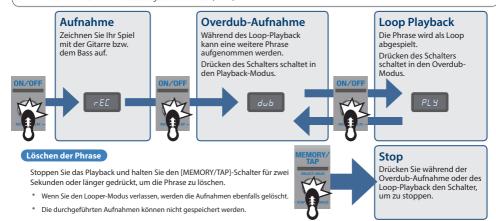
Spielen mit Phrase Loops

Sie können mithilfe des Looper Phrasen aufzeichnen und abspielen, mehrere Phrasen übereinander legen (Layer) und gleichzeitig den Delay-Effekt verwenden.

Aktivieren bzw. De-aktivieren des Looper-Modus Drücken Sie gleichzeitig die Schalter [ON/OFF] und [MEMORY/TAP].

Wenn der Looper aktiv ist, erscheint im Display die Anzeige "L " P".

Die maximale Aufnahmezeit beträgt ca. 60 Sekunden (mono).



^{*} Wenn bereits Daten aufgenommen wurden, leuchtet die ON/OFF-Anzeige, Wenn noch keine Daten aufgenommen wurden, ist die ON/OFF-Anzeige erloschen.

Grundsätzliche Bedienung

 Drücken Sie gleichzeitig die Taster [TAP DIVISION] und [MEMORY].

Der Menu-Modus wird ausgewählt.

 Wählen Sie durch Dehen des [TIME]-Reglers den gewünschten Parameter und drücken Sie dann den [TIME]-Regler.

Der Parameterwert wird im Display angezeigt.

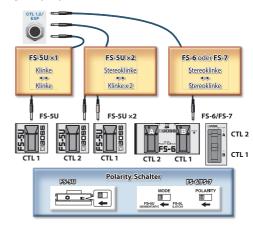
- 3. Stellen Sie mit dem [TIME]-Regler den Wert ein.
- 4. Drücken Sie den [TIME]-Regler.
- Drücken Sie gleichzeitig die Taster [TAP DIVISION] und [MEMORY].

Der Menu-Modus wird wieder verlassen.

Zuweisen einer Funktion für externe Pedale

Sie können einen Fußschalter (FS-5U, FS-6, FS-7; zusätzliches Zubehör) an die CTL 1, 2/EXP-Buchse anschließen und darüber die Delay-Zeit eingeben oder die Speicherplätze umschalten.

Verwenden Sie für diese Einstellungen die Parameter " \mathcal{L} IF" bzw. " \mathcal{L} 2F" (S. 11).



Menu Parameter-Liste

Mena Faranteter Eiste		
Parameter	Beschreibung	
[-] (CARRYOVER)	bestimmt, ob das Effektsignal nach Umschalten des Speicherplatzes bzw. Ausschalten des Delay-Effekts weiter klingt (an) oder unterbrochen wird (aFF).	
Ehd (TEMPO HOLD)	bestimmt, ob das Tempo (BPM) geändert oder gehalten wird, wenn der Speicherplatz umgeschaltet wird.	
5 H F (ON/OFF FUNCTION) THE (MEMORY FUNCTION)	bestimmt die Funktion des [ON/OFF]- Schalters, des [MEMORY/TAP]-Schalters und des an der CTL 1, 2/EXP-Buchse angeschlossenen Fußschalters. * Die zu steuernden Parameter sind abhängig vom ausgewählten Schalter. øFF: keine Funktion.	
[F (CTL1 FUNCTION)	5년 (ом/оғғ swiтсн): schaltet den Effekt ein bzw. aus.	
[2F (CTL2 FUNCTION)	ПоП (момент): Das Delaysignal wird ausgegeben, solange der Schalter gedrückt gehalten wird.	
	FRd (FADE): Das Delaysignal wird ein- bzw. ausgeblendet (Fade In/Out).	

der Manual-Einstellung. 7): Auswahl einer der OWNI: Auswahl eines gig von der MEMORY 12). Wenn Sie den n, wird der Tap-Modus inkt im aktuell ruft die jeweils nummer auf, abhängig NT-Einstellung. Wenn kt halten, wird der rhaltet. HEI: ruft die jeweils mer auf, abhängig von instellung. Wenn Sie halten, wird der Effekt icht die Eingabe des gnal wird solange alter gedrückt halten chzeitig die Stärke des tärke des Delay-Sounds hen starken Rotations-

Parameter	Beschreibung
SHF	LP□ (LOOPER CONTROL): steuert den Looper.
(ON/OFF FUNCTION)	Tap: schaltet den Looper um (Play/Overdub/Stop).
ПЕГ	Double-tap: stoppt den Looper.
(MEMORY FUNCTION)	Im Stop-Zustand gedrückt halten: löscht die Phrase.
[F (CTL1 FUNCTION)	LPP (LOOPER PLAY/DUB/STOP): schaltet den Looper-Modus um (Play/Overdub/Stop).
CZF (CTL2 FUNCTION)	L 5L (LOOPER STOP): stoppt den Looper. Wenn Sie den Schalter für zwei sek. oder länger gedrückt halten, wird die Phrase gelöscht.
	bestimmt die Funktion des an der CTL 1, 2/ EXP-Buchse angeschlossenen Expression- Pedals.
	□FF: keine Funktion.
	上 ரி (тіме/врм): gleiche Funktion wie der [TIME]-Regler.
FPF	Fdb (FEEDBACK): gleiche Funktion wie der [FEEDBACK]-Regler.
(EXPRESSION FUNCTION)	ELU (ELEVEL): gleiche Funktion wie der [E.LEVEL]-Regler.
	По d (мор рертн): gleiche Funktion wie der [MOD DEPTH]-Regler.
	Pr∏ (PARAM): gleiche Funktion wie der [PARAM]-Regler.
	ı ∐ (INPUT LEVEL): bestimmt den Eingangspegel.
EPn (EXPRESSION MIN)	bestimmt den Regelbereich des über EXPRESSION FUNCTION gesteuerten
FPN	Parameters. Der Einstellbereich ist
(EXPRESSION MAX)	abhängig vom ausgewählten Parameter.

Parameter	Beschreibung
54P (ON/OFF PREFERENCE)	
∏EP (MEMORY PREFERENCE)	NEN (MEM): Die Einstellungen des ausgewählten Speichers werden verwendet.
☐ IP (CTL1 PREFERENCE)	545 (sys): Die im Systembereich gesicherten Einstellungen werden verwendet, unabhängig vom ausgewählten
[2P (CTL2 PREFERENCE)	Speicherplatz.
EPP (EXPRESSION PREFERENCE)	
	bestimmt, wie das Signal ausgegeben wird.
OUTPUT MODE)	ausgegeben, wenn beide Ausgänge (OUTPUT A/B) verkabelt sind. Ansonsten wird das Signal in mono über OUTPUT A ausgegeben.
	d / E (DIRECT/EFFECT): Das Direktsignal wird über die OUTPUT A-Buchse ausgegeben, das Effektsignal über die OUTPUT B-Buchse.
	dПE (DIRECT MUTE): Das Direktsignal wird nicht ausgegeben.
ELF (MEMORY EXTENT FROM)	bestimmt den Einstellbereich für die Speicherplatz-Umschaltung (MEMORY EXTENT FROM-TO).
ELL (MEMORY EXTENT TO)	$\Pi\Pi$ (Manual), Π - I (Memory 1) - Π .2 7 (Memory 127)
<u>-</u> .	bestimmt den MIDI-Empfangskanal.
(MIDI RECEIVE CHANNEL)	Bei der Einstellung "a F F" werden keine MIDI-Meldungen empfangen. I– I5, a F F

Parameter	Beschreibung		
	bestimmt den MIDI-Sendekanal.		
EEH (MIDITRANSMIT CHANNEL)	Bei "a F F " werden keine MIDI-Meldungen		
(MIDITITATIONITI CHARTLE)	übertragen. /– /Б, г [[] (RECEIVI	:), oFF	
Pin	bestimmt, ob Prograi		
(PC IN)	Meldungen empfangen werden $(a \cap n)$ oder nicht $(a \cap F)$.		
	bestimmt, ob Progra		
	Meldungen gesendet werden $(a \cap a)$ oder nicht $(a \cap b)$.		
Pot	Die Verbindung zwischen Speicherplätzen und Programmnummern		
(PC OUT)	Speicher	Programm-Nummer	
	MAN	1	
	MEMORY 1-127	2–128	
r.r.	bestimmt, ob Control Change-Meldungen empfangen werden (an) oder nicht (aFF).		
CC IN)	Durch MIDI CC-Meldungen können Parameter ferngesteuert werden, die normalerweise über die Regler und Fußschalter eingestellt werden.		
CC OUT)	bestimmt, ob Control Change-Meldungen gesendet werden (an) oder nicht (aFF) .		
(CC 001)			

Parameter	Beschreibung
LTE (TIME CC)	
FL[(FEEDBACK CC)	
ELE (E.LEVEL CC)	
Pr[(PARAM CC)	
En[(TONE CC)	
∏⊿[(MOD CC)	bestimmt die Controller-Nummer. aFF, 1-3 1,64-95
SHC (ON/OFF SWITCH CC)	
ΠΕ [(MEMORY CC)	
[
[2[(CTL2 CC)	
EPE (EXPRESSION CC)	
EF[(EFFECT ON OFF CC)	steuert den Effekt ein/aus-Status.

Parameter	Beschreibung
	bestimmt die Tempo Clock, zu der das Gerät synchronisiert wird.
	internal): Synchronisation zum internen Tempo.
54n (sync)	Ru L (Auto): Normalerweise wird zum internen Tempo synchronisiert. Nur wenn über MIDI IN eine MIDI Clock erkannt wird, wird das Tempo zur externen Tempo-Quelle synchronisiert.
	Wenn das DD-200 als Slave-Gerät arbeiten soll, wählen Sie die Einstellung "Au£".
	bestimmt die Realtime-Meldungen, die über MIDI OUT übertragen werden.
realtime source)	Meldungen sind die Quelle.
	ि ार्च (MIDI): Die über MIDI IN eingehenden Echtzeit-Meldungen sind die Quelle.
□とト (MIDI THRU)	bestimmt, ob die über den MIDI IN-Anschluss empfangenen Daten unverändert über den MIDI OUT-Anschluss weiter geleitet werden (an) oder nicht (aFF).
LoP	bestimmt, ob die Looper-Funktion verwendet wird $(\Box \cap)$ oder nicht $(\Box \cap F)$.
(LOOP SWITCH)	Bei "aFF" ist es nicht möglich, den Looper-Modus zu aktivieren.

Parameter	Beschreibung
P 1—P9	bestimmt den Speicherplatz, der bei
(P1—P9)	Empfang der Programmnummer
P 10—P99	aufgerufen wird. Ggf. empfangene Bank
(P10—P99)	Select-Meldungen werden ignoriert.
P.00-P.28	Bei "ロFF" ist der Effekt ausgeschaltet.
(P100-P128)	ロFF, ハRロ・ハー・ルーハ・2 フ

Abrufen der Werksvoreinstellungen (Factory Reset)

Anhang

Sie können die Einstellungen des DD-200 wie folgt auf die Werksvoreinstellungen zurück setzen.

 Halten Sie die Schalter [ON/OFF] und [MEMORY/TAP] gedrückt und schalten Sie das Gerät ein (stecken Sie ein Kabel in die INPUT A-Buchse).

Im Display erscheint die Anzeige "F [L ".

2. Drücken Sie den [MEMORY/TAP]-Schalter.

Im Display erscheint die Anzeige "5 u r ".

Wenn Sie den Vorgang abbrechen wollen, drücken Sie den [MEMORY]-Taster.

- Drücken Sie den [MEMORY/TAP]-Schalter.Der Factory Reset-Vorgang wird ausgeführt.
- Wenn im Display die Anzeige "F in" erscheint, schalten Sie das Gerät aus und nach kurzer Zeit wieder ein.

Einsetzen von Batterien

Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die korrekte Ausrichtung (Polarität).

- * Batterien sollten nur dann eingesetzt bzw. ausgetauscht werden, bevor das Gerät mit anderen Geräten verbunden wird. Damit beugen Sie Fehlfunktionen oder Beschädigungen vor.
 - Verwenden Sie Alkaline-Batterien.
- * Auch wenn im Gerät Batterien installiert sind, wird das Gerät ausgeschaltet, wenn Sie bei eingeschaltetem Gerät den AC-Adapter bzw. das Netzkabel abziehen bzw. anschließen. In diesem Fall werden bis dahin nicht gesicherte Daten gelöscht. Sie müssen das Gerät ausschalten, bevor Sie den AC-Adapter oder das Netzkabel anschließen bzw. abziehen.
- Wenn Sie das Gerät umdrehen, achten Sie darauf, dass die Bedien-elemente nicht beschädigt werden. Lassen Sie das Gerät nicht fallen.
- Die unsachgemäße Behandlung von Batterien kann dazu führen, dass diese explodieren oder auslaufen. Beachten Sie daher immer alle Sicherheitshinweise bezüglich der Batterien. Lesen Sie dazu die Abschnitte, SICHERHEITSHINWEISE" und "WICHTIGE HINWEISE" (siehe Informationsblatt, "USING THE UNIT SAFELY" und die Bedienungsanleitung).
- Wenn die Spannung der Batterien nachlässt, erscheint im Display die Meldung "L $\,$ a". Ersetzen Sie in diesem Fall die alten Batterien durch neue.



Anbringen der Gummifüße

Sie können bei Bedarf Gummifüße an der Unterseite des Geräts befestigen.

Befestigen Sie diese an den in der Abbildung angegebenen Positionen.

 Wenn Sie das Gerät ohne Gummifüße auf eine Oberfläche stellen, kann diese beschädigt werden.



Technische Daten

BOSS DD-200: DIGITAL DELAY

Stromversorgung	Alkaline-Batterie (AA, LR6) x 3
	AC-Adapter (zusätzliches Zubehör)
Stromverbrauch	225 mA
Lebensdauer der Batterien bei Dauerbetrieb	Alkaline: ca. 4 Stunden
	* Diese Angaben sind variabel und abhängig von den tatsächlichen Umgebungsbedingungen.
Abmessungen	101 (W) x 138 (D) x 63 (H) mm
	101 (W) x 138 (D) x 65 (H) mm (inkl. Gummifüße)
Gewicht	680 g (mit Batterien)
Beigefügtes Zubehör	Bedienungsanleitung
	Informationsblatt "USING THE UNIT SAFELY"
	Alkaline-Batterie (AA, LR6) x 3
	Gummifuß x 4
Zusätzliches Zubehör	AC-Adapter: PSA-S Serie
	Fußschalter: FS-5U
	Doppel-Fußschalter: FS-6, FS-7
	Expression-Pedal: FV-500H, FV-500L, EV-30, Roland EV-5
	MIDI/TRS-Verbindungskabel: BMIDI-5-35

- 0 dBu = 0.775 Vrms
- * Dieses Dokument beschreibt die technischen Daten des Produkts bei Veröffentlichung dieses Dokuments. Ggf. aktualisierte Informationen zu diesem Produkt finden Sie auf der Roland-Internetseite.

SICHERHEITSHINWEISE/WICHTIGE HINWEISE

VORSICHT

Kleine Gegenstände außerhalb der Reichweite von Kindern aufhewahren

Bewahren Sie kleine Gegenstände immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Unfällen wie z.B. das Verschlucken kleiner Gegenstände vorzubeugen.



 Mitgeliefertes Zubehör Gummifüße (S. 16)

Zusätzliche Hinweise

- Roland übernimmt keine Haftung für alle Arten von Datenverlusten.
- Verwenden Sie keine Kabel mit eingebautem Widerstand.

Hinweise zu Copyrights und Warenzeichen

- Das Aufzeichnen, Vertreiben, Verkaufen, Verleihen, Aufführen oder Senden von geschütztem Audio- und Videomaterial (vollständig oder in Ausschnitten) unterliegt den gesetzlichen Copyright-Bestimmungen und ist ohne Genehmigung des Copyright-Inhabers nicht gestattet.
- Verwenden Sie dieses Instrument nicht mit per Copyright geschützten Audiodaten, wenn Sie keine Genehmigung des Copyright-Inhabers besitzen. Roland übernimmt keine Haftung für Forderungen, die sich auf Grund der Verletzung der Copyright-Bestimmungen ergeben können.
- Dieses Produkt verwendet eine "Open Source"-Software anderer Firmen.
 - Copyright (c) 2009-2017 ARM Limited.
 Alle Rechte vorbehalten
 - Lizensiert unter der Apache-Lizenz, Version 2.0 ("Lizenz"). Sie erhalten eine Kopie der Lizenz auf der Internetseite: http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0
- Roland und BOSS sind eingetragene Warenzeichen bzw. Warenzeichen der Roland Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

- Alle anderen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind eingetragene Warenzeichen bzw. Warenzeichen des Inhabers der jeweiligen Namensrechte.
- Die in dieser Anleitung erwähnten
 Produktbezeichnungen werden verwendet, um die
 mithilfe der DSP-Technologie erzeugten Sounds
 möglichst exakt zu beschreiben.